

En skarpsynt jurist av bästa märke

Det hann bli 34 hela årsvolymerna innan vår språknestor bad om att få träda tillbaka. Leif Thorsson, f.d. justitieråd och f.d. advokat, med åtskilliga ansvars-tyngda uppdrag genom åren, har sedan JT:s födelse också verkat som dess korrekturläsare.

Leifs utvecklade språkkänsla i kombination med ett osedvanligt skarpt öga för detaljer är sannolikt förklaringen till att det ens varit möjligt att – vid sidan om heltidsanställningar och sidouppdrag – korrekturläsa de drygt 1 000 s. tryckt text som årligen genereras i JT.

Det är inte bara noggrannheten i själva utförandet som kommer att saknas, det är även punktligheten. Leif har manus för manus, häfte på häfte, årsvolym efter årsvolym utfört sysslan utan att någon gång bli försenad. Vid några få tillfällen, när Leif samtidigt redigerat festskrifter, har Leif i förväg ordnat en justering av tidplanen.

Vid sidan av korrektur har Leif, som den allsidige jurist han är, haft åtskilliga materiella anmärkningar och förbättringsförslag på manuskripten, och har varit starkt bidragande till JT:s skriv- och referensrekommendationer.

Insatsen har under alla år genomförts helt utan vederlag. Det är visserligen överflödigt att säga, men Leif kommer att bli mycket svår att ersätta.

JT och andra berörda tackar innerligt för allt det förnämliga arbete som utan knot levererats, och önskar Leif välförtjänt tid för annat.

Vännerna på JT, Jure och eddy.se